

SZIGETBECSE



# SZIGETBECSEI KRÓNIKA

## Köszönet a bizalomért!



Tisztelt Szigetbecseiek!

Szívből köszönöm **támogatásukat**, melynek segítségével Szigetbecse község polgármestere lehettem. Köszönöm a magam és a megválasztott képviselő-testületi tagok nevében azt a **bizalmat**, amellyel felhatalmaztak a falu életének irányítására és amely, erőt ad e nemes és megtisztelő feladat sikeres elvégzéséhez.

Ígérem, hogy becsülettel és felelősséggel meghozott döntéseink a lakosság nyugalalmát, biztonságát és életkörülményeit fogják jobbá tenni.

Számomra és a megválasztott képviselőtestület számára a lakosság igényeinek teljesítése, a település szolgálata az elsődleges feladat. Szervezni a közösség életét, biztosítani fiataljaink jövőjét, óvni nyugdíjasainkat, segíteni a családokat, támogatni a bajbajutottakat. Arra törekszünk, hogy a községet a legkisebb ráfordítással a lehető leghatékonyabban működtessük. A vállalkozások segítségével, a befektetők felkutatásával, a pályázati források megszerzésével, a munkahelyteremtés, a foglalkoztatás jobb feltételeit kívánjuk elősegíteni.

Az év utolsó hónapjába léptünk. Az adventi koszorúk sorba gyulladó fényei az egyre szaporodó utcadíszek, az ünnepi dallamok, mind-mind azt jelzik, hogy a szeretet ünnepe közeledik. Mi is lehet ilyenkor karácsony tájékán a legfőbb gondolat, mi is lehet szívünkben a legfőbb érzés: nem lehet más, mint a szeretet.

Álljunk meg egy pillanatra e rohanó világban, szánjunk egy rövid időt szívünk vizsgálatára: képesek vagyunk-e tiszta szívből szeretni, tudunk-e örülni egymásnak, közös sikereinknek. Ha igen, akkor biztosak lehetünk, hogy életünk egyre tartalmasabb, boldogabb lesz. ...

A magam és Szigetbecse Község Képviselő-testülete nevében örömteli, békés karácsonyt és eredményekben gazdag újesztendőt kívánok!

Takács András - polgármester





# ADVENT

Négy héttel karácsony előtt, advent első vasárnapján kezdődik el az a megtisztuló várakozás, amely a Megváltó születését előzi meg a keresztyén emberek számára. Az advent szó maga is eljövetelet jelent, az „advent Domini”, vagyis „az Úr eljövele” kifejezésből maradt meg ünnepnévként. Ilyenkor a vallásos emberek a sietős, felgyorsult időben is igyekeznek az elmélyültségre, a csendes gondolatokra figyelmet szánni, az adventi gyertya mellett számot vetni, elgondolkodni azon, hogy maguk is hogyan tudnának a közelgő karácsonyhoz méltóbbak lenni.

Kedves Olvasó!



Lumei Sándorné szigetbecsei lakos vagyok, s engem ért az a megtiszteltetés, hogy szerkeszthetem a Szigetbecsei Krónikát. Nagy kihívás, új feladat ez számomra, melyhez nagy ambícióval fogok most hozzá.

Az Önkormányzat tagjaival, dolgozóival együtt mind azon fáradozunk, hogy a lehető legtöbb hír, információ, tájékoztatás a képviselő-testület döntéseiről, községi eseményekről eljusson Önökhöz. Ezen kívül minél színesebbé, érdekesebbé, olvasottabbá tegyük az újságot az olvasó számára. Nagyobb betekintést szeretnénk adni a fiataljaink, iskolásaink, óvodásaink életéről, a nevelési intézményeink, civilszervezeteink által szervezett eseményekről, rendezvényekről, községünkben folyó közösségi munkákról. Híreket, információkat teszünk közzé a lakosságot érintő felhívásokról, jogszabályokról, kötelezettségekről.

Minden Krónikával kapcsolatos kezdeményezésre nyitottak vagyunk, s várjuk is a javaslatokat, véleményeket. A jó együttműködés reményében kívánok a Krónikához kellemes olvasást, szép időtöltést!

Szerkesztő elérhetősége:  
Szigetbecse, Petőfi u. 34.  
email: becsekronika@gmail.com,  
telefon: 06 30 3174285.



Adventkor a 19–20. század óta szokás koszorút készíteni, melyen négy gyertya van elhelyezve. Minden gyertya szimbolizál egy fogalmat: hit, remény, öröm, szeretet.

A Szigetbecsei Nyugdíjas Klub - már hagyománnyá vált - szervezésében községünkben is meggyújtottuk az első adventi gyertyát. A Művelődési ház udvarában a feldíszített karácsonyfa köré csillogó szemű gyermekek, szüleik, s felnőttek gyülekeztek. Magasitz Lajos volt polgármester úr kedves köszöntőjében adventi gondolatairól beszélt. A Szigetbecsei Nyugdíjas Klub tagjai karácsonyi dallamokkal, énekkel egybeszótt történetet adtak elő a betlehemi jászókról, Jézus születéséről. Közben a mikulás is megérkezett a gyermekek nagy örömeire.



A zsúfolásig megtelt teremben nyugdíjasaink terített asztallal, süteménnyel, forrált borral és teával kínálták az ünnepség résztvevőit, akik még sokáig együtt maradtak, beszélgettek az adventi gyertya fényénél. Mindazok, akik részt vettek az adventi ünnepségen, most is bebizonyították, hogy igény van az összetartozás erősítésére. Igény van a bensőséges együttlétre, a terített asztal melletti beszélgetésre, a szeretetre. Szép volt az adventi gyertyagyújtás ünnepe. **Köszönjük** a szervezőknek mindannyiunk nevében.

Lumei Joli

## KÖNYVAJÁNLÓ

*Wetsch a mi Szigetbecsénk*

Szigetbecse Község Önkormányzat kiadásában a napokban megjelent a „Wetsch a mi Szigetbecsénk” című helytörténeti kiadvány, melynek szerzője Kiss Marianna szigetbecsei lakos.



E gyűjtemény felöleli Szigetbecse történetének legfontosabb adatait, megismerhetjük a Csepel sziget történetét, a svábok bejövetelét és letelepedését. Betekintést nyújt őseink múltjába, nehéz életébe, de megismerhetjük a sváb népszokásokat, építési stílusukat, gyönyörű ruházatukat, ételleiket. Mindezeket a szerző nagyon nagy aprólékosággal és hiteles forrásokból mutatja be, fotókkal ábrázolva.

Megismerhetjük a svábok építési örökségeit, valamint Becse címerét és pecsétjeit, a település dűlőit, a régi iskolák telephelyeit. Tájékozódhatunk őseink lakodalmas népszokásairól, regékről, ruházatukról, s megtudhatjuk mi az a „vakarcs” és a „nussküsse”, s ezek hogyan készülnek.

Eolvashatjuk a „málenkij robot”-ból hazatért falunkból elhurcolt emberek szívszorító igaz történetét is.

A könyv megszületésének körülményeiről kérdeztem a szerzőt:

– *Lányom, Beatrix 5-6. osztályos volt, amikor tanulmányai során szakköri foglalkozás keretében a történelemmel, s ezen belül a helyi történelemmel kezdett foglalkozni. Feladatuk volt az idősebb becsei lakosok felkeresése, s velük való elbeszélgetés a régi szokásokról. Ekkor*

*kapcsolódtam be ebbe a munkába én is magánemberként. Több hangfelvételt is készítettem a néikkel, bácsikkal való találkozások során, amikor elmesélték, hogy mi hogy is történt a faluban. Egyre inkább érdekelt a saját családfám felkutatása is. Így jutottam el múzeumokba, könyvtárakba. Ott pedig már adódott az alkalom, hogy a Becse múltját, a sváb emberek életét, szokásait megismerjem, s anyagot gyűjtsek ezekről.*

– Mikor és hogyan jutott eszedbe megírni a könyvet?

– *A pár év alatt nagyon sok adat, információ jött össze, melyet elkezdtem rendszerezni, s úgy gondoltam ezeket a helyi történelmi dolgokat meg kellene ismertetni a becsei, és a téma iránt érdeklődő többi emberrel is. Az adatok, fotók technikai feldolgozását teljes egészében a lányom végezte el.*

– Hogyan lehet hozzájutni a könyvhöz?

– *A könyvet a Képviselő-testület döntése alapján 2000 Ft-ért lehet megvásárolni a Helyi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában, valamint az Általános Iskolában Lerner Máriánál.*



– Tervezed még folytatni a kutatómunkát?

– *Én itt születtem, itt élek abban a környezetben, melyből jelentős részt őseim, rokonaim, nagyapám épített. Amikor elmegyek egy-egy általuk készített szobor,*

*kerítés előtt, amikor a családom régi fotóit nézegetem, az emlékek elárasztanak, s ez erőt ad nekem. A kutatómunka folytatásával még kifejezetten nem foglalkoztam, terveim vannak, de ez maradjon még titok. A könyv németnyelvű fordítása azonban már felmerült gondolatként.*

– Kire gondoltál a német nyelvre való lefordításban?

– *Szeretném, ha lányom, Beatrix valamikor tudna rá időt szakítani.*



Az elmondottakból is láthatjuk, hogy mekkora szeretet, kitartás, bátorság kellett ahhoz, hogy Mariann – szabadidejét nem kímélve – ilyen hatalmas kutatómunkát végezzen, s a munkája eredményét leírja, sok fáradság, sok nyomdai megjelenési próbálkozás után könyv formájában rendelkezésünkre tudja bocsájtani. Nem törzsgyökeres helyi lakosként is elmondhatom, hogy e könyvből nagyon sokat megtudtam településünk múltjáról, a kitelepítések könyörtelenségéről, a málenkij kényszermunkára ítélt keserves sorsáról, az akkori kegyetlen intézkedésekről. Tájékozottabb lettem a sváb hagyományokról, népszokásokról, népviseletekről. Bízom benne, hogy sokan megvásárolják e könyvet ezzel is erőt adva Mariannak a munkája tovább folytatására.

Végezetül a szerző szavait idézem: „Kinek múltja nincs, jelenét eldobja, jövője sem lesz.”

**Lumei Joli**

A „Wetsch a mi Szigetbecsénk” című könyv árusítása: Szigetbecse Általános Iskola Lerner Máriánál  
kedd és pénteki napokon 16.00-17.00 óráig, Polgármesteri Hivatalnál péntek: 10.00-12:00 óráig.

## Emlékezés a „Málenkij robot”-ból való hazatérésre

„Cipelem a múlt súlyos emlékeit,  
néha úgy letenném őket egy kicsit..  
de nem dugom homokba a fejem,  
szembenézek velük, emlékezem..  
A megbecsülés, amit a mában kapok,  
ez értékeli nagyra a boldogságot.  
Mert, amit a múltban elvesztettem,  
ettől lett igazi érték a jelenemben.  
Felemelni, csak akkor tud igazán,  
ha jártál már a pokol tornácán.  
Könnyes a szemed, ha visszanezel,  
de más ezt látni, boldog ember szemével.”  
(Alkony, Zagyi Gáborné verse)

Az „oroszországi málenkij robot”-ból való hazatérés 65. évfordulója alkalmából a Szigetbecsei Német Nemzetiségi Önkormányzat megemlékezést tartott a Petőfi Sándor Művelődési Házban 2014. november 8-án.

Lerner Mária, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megemlékező beszédében ismertette az Ideiglenes Nemzeti Kormány 1944. december 22-i intézkedését, amelyben megparancsolták a közvetlen mögöttes területen végzendő közmunkák megszervezését és elvégzését. Ebben egyértelműen elrendelték az összes német származású munkaképes személy mozgósítását. A férfiak 17-45, a nők 18-30 éves korig voltak kötelesek jelentkezni a kényszermunkára. Két hétről volt szó, s lett belőle 5 év. Szigetbecséről 108 főt deportáltak, s 1949. november 5-én 75 fő tért haza.

A jelenlévők dermedt csendben hallgatták végig Szeredi Tamást, aki a deportált Szigetbecseiek nevét felolvasta. Az ő sorsuk intő példa az embertelen, igazságtalan viselkedésre, tisztelgés az életben maradottak előtt, emlékezés azokra, akik idegen földben nyugszanak.

Közülük sajnos már csak 3-an élnek. A mostani megemlékezésre ketten tudtak eljönni, s az ünnepség során őket köszöntötték a Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjai, valamint Szigetbecse Községi Önkormányzata nevében Riedl Béla alpolgármester.



A két idős hölgy (Juhász Lászlóné és Schwarcz Gáspárné) köszöntése, Deminger Diána szavalata és a Szigetbecsei Zenebarátok Körének dalai után a Szigetcsépi Hagyományörzők adtak elő fergeteges, hangulatos műsort „Téli esték” címmel, amelyben a 6 évestől a 80 évesig sokan szerepeltek. Bemutatták hogyan teltek régen az esték. A kicsik mondókákat, énekeket, játékokat adtak elő svábul, a nagyobbak kukoricát morzsoltak, tréfalfoztak. Majd megjelentek az idősebbek borocskával, pogácsával. Közben nótáztak és táncoltak jókedvűen. Előadásuk fergeteges sikert aratott a jelenlévők körében.

A műsor végén a szigetcsépi énekkar vezetője elénekeltette a jelenlévőkkel azt a dalt, melyet a málenkij robotban résztvevők esténként gyakran énekeltek:

**Leise sinkt der Abend nieder....., magyarul:**

„Csendes alkony száll a földre, munka és gond megpihen,  
Édes Jézus hozzád jöttünk pihenni szent szíveden.....”

Megható percekkel, majd vendéglátással fejeződött be a megemlékezés.

Ezt a megemlékezést megelőzte a holtakra való emlékezés, a november elsejei koszorúzás a 2. világháborús emlékműnél a temetőben.

Lumei Joli



# Mindenszentek és halottak napja Szigetbecsén

*Mindenszentek a katolikus egyházban az összes üdvözült lélek emléknapja. Az ezt követő halottak napja fokozatosan vált egyházi ünnepből az elhunytakról való általános megemlékezésé. Általános szokás, hogy mindenszentek napján rendbe teszik és virággal díszítik a sírokat, amelyeken gyertyát gyújtanak a halottak üdvéért. A gyertya fénye az örök világosságot jelképezi. A halottak napi gyászmisék az örök életről és a feltámadásról szólnak. November 1-re Szigetbecse sírkertje is virágba borult. Elhunyt hozzátartozóinkért, rokonainkért gyújtott gyertyákon túl hősi halottainkról, sportolóinkról is megemlékeztünk ezekben a napokban.*

A Szigetbecsei Német Nemzetiségi Önkormányzat nevében Lerner Mária, Németh Gáborné és Kiss Marianna, a Községi Önkormányzat nevében Takács András polgármester és Riedl Béla alpolgármester 2014. november 1-én megkoszorúzták a **II. világháborúban hősi halált halt katonák emlékművét** a szigetbecsei temetőben.

Takács András polgármester a málenkij robotra emlékező beszéde után Deminger Diána és Szeredi Tamás szavát hallhatták a jelenlévők.



A Szigetbecsei Sportegyesület több mint 64 éves múltat tekint vissza. E hosszú idő alatt több kiváló sportember távozott el közülük. **Az elhunyt sportvezetők, sportemberek tiszteletére az Egyesület emléktáblát állított 2000-ben a Szigetbecsei sportpályán.**



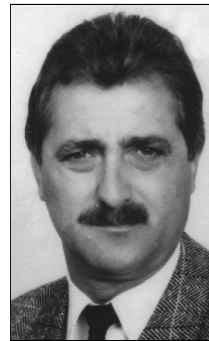
Az emléktáblánál minden évben mindszentkor koszorúzással tisztelegnek halottaik előtt. Ez évben Magasitz Lajos tiszteletbeli elnök és Takács András polgármester koszorúzott. A tiszteletadásra minden évben várják a lakosságot, sportolókat.

**Lumei Joli**



*Katonasír a Királyréti Dumasor 105. sz. előtt*

## In memoriam Sallai Imre



Szomorú kötelességemnek teszek eleget ezekkel a sorokkal Sallai Imrere emlékezve.

Imre bá – ahogy mi magunk között a becsei focicsapatban hívtuk őt – olyan időszakban vette at lelkes kis csapatunk irányítását, valamikor 1993 táján, amikor a legnagyobb szükségünk volt rá.

A hír hogy ő lesz a csapat edzője, megelőzte érkezését, és lelkesen vártuk a vele való találkozást.

Kissé ködös már az emlékem arról az első edzésről, amikor megjelent az akkor még ütött-kopott, alig fűtött, néha meleg vizet is látott öltözékben. Melegítőben, nyakában sállal, kis cetlivel kezében elmondott néhány mondatot, aztán már kint is találtuk magunkat a „pályán” ahol akkoriban még több helyeken bokáig ért a homok.

Vezérlétével új lendülettel, kökeményen edzett a jobbára huszonéves srácokból álló csapat, amely lelkes becseikből, ráckeveikből, aztán később a környező településekről csatlakozott barátokból verbuválódott. Nagyon ritkán hiányoztunk az edzéseiről, az meg talán csak egyszer fordult elő az évek során, hogy ő hiányzott.

Emberi és sportemberi hozzáállása, labdarúgó múltja, lelkesedése és felkészültsége igazi vezérré tette őt, a csapat pedig felszántotta időnként szó szerint – a pályát az edzésein és a meccseken egyaránt.

Olyan ütőképes csapat formálódott a kezei között, amely sikeresen vette fel a harcot a sokszor jóval képzetlenebb, fizetett játékosból álló ellenfelekkel is. Közben a pálya szélén is egyre nepesebb lett a lelkes törzsszurkoló-tábor – feleségével és lányával a soraiban – mely rendületlenül biztatta a csapatot otthon és idegenben egyaránt.

Nagyon jó volt akkoriban becsei focistának lenni.

A nagy közös álmot, amit a bajnokság megnyerése jelentette volna, sajnos nem sikerült elérni, és ez mindig fájó pontja volt későbbi beszélgetéseinknek, amikor próbáltuk megtalálni az okokat.

Ettől függetlenül nem csak a csapat, hanem egy tágabb értelemben vett közösség egyik meghatározó alakja lett. Közben a játékosok kezdeményezésére és közreműködésével, lelkes barátok és támogatók hathatós segítségével újjáépült a focipálya.

Méltán lehetett annak a csapatnak az edzője, aki a pályavaató ünnepség alkalmával mintegy 1000 néző előtt lépett pályára az akkori Mészöly Kálmán féle válogatott ellen.

Most, pár hónappal a sokkoló hír után is csak értetlenül állok a történések előtt.

Esetében egyáltalán nem közhely feltenni a kérdést: „Miért mindig a jók mennek el?”

Imre bá’, mindig emlékezni fogunk rád!

**Méri Csaba**

## Testületi ülések

2014. október 22.

### Szigetbecse Község Önkormányzat Képviselő-testületének alakuló ülése

A Szigetbecse Község Önkormányzat Képviselő-testületének alakuló ülésére a Szigetbecse Művelődési házban – csaknem teljesen megtelt nagytermében – kellemes, ünnepélyes hangulatban került sor. Elsőként Borbély József, a Helyi Választási Bizott-



ság elnöke ismertette a választás eredményét.

Ezt követően a polgármester és a képviselők eskütételére került sor.

Takács András polgármester javaslatot tett az alpolgármester személyére. Képviselő-testület a szavazás lebonyolítására Szavazatszámoló Bizottságot választott. A Szavazatszámoló Bizottság a titkos szavazás lebonyolítása után ismertette a szavazás eredményét, mely szerint képviselő-testület megválasztotta Riedl Béla képviselőt alpolgármesternek, aki ebben a minőségében is letette az esküt.

Ezután döntöttek a polgármester és az alpolgármester illetményéről, illetve tiszteletdíjáról, valamint, költségterítéséről. A polgármester és alpolgármester fizetése és költségterítése a hatályos jogszabályok figyelembevételével lett megállapítva. Riedl Béla

alpolgármester a részére jogszabály alapján járó tiszteletdíjról és költségterítésről lemondott.

A képviselők tiszteletdíjának megtárgyalását, valamint a bizottsági tagok megválasztását a következő testületi ülésre halasztották.

Az ülésen Jancsó Emőke körjegyző bemutatta a Közös Önkormányzati Hivatal dolgozóit, s azok jelentősebb feladatait.



2014. november 11.

## SZMSZ elfogadása

### Képviselő-testület bizottságainak megválasztása

#### Szándéknyilatkozat a közös önkormányzati hivatal fenntartására

Első napirendként a Szervezeti és Működési Szabályzatról szóló rendelet tervezetét ismerhették meg a képviselők. Az előző SZMSZ-hez képest gyökeres változás nincs, a jogszabályi kötelezettség mértékéig van benne módosítás, így a képviselő-testület bizottságainak összetétele és az átruházott hatáskörök módosultak. Jelenlévők az SZMSZ-ről szóló rendeletet megalkották.

\*\*\*

Következő napirendi pontként a képviselő-testület bizottságainak elnökeit és tagjait választották meg. Ezt követően sorkerült a bizottságok külső tagjainak eskütételére.

\*\*\*

A testület rendeletet alkotott a közútkezelői hatáskörök átruházásáról. E hatáskörök eddig jegyzői hatáskörbe tartoztak, de jogszabály változás folytán a települési önkormányzat képviselő-testületének hatáskörébe kerültek. A hatósági engedélyezési eljárásokhoz szükséges közútkezelői hozzájárulások kiadásának határidejét a jogszabályok 8, 15 és 30 napban jelölik meg. A képviselő-testület hatáskörébe tar-

toznak olyan feladatok is, amelyek azonnali beavatkozás elrendelését igénylik. A Magyarországi helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) 41. § (4) bekezdése kimondja, hogy a képviselő-testület hatásköreit átruházhatja. Az előterjesztésnek megfelelően a testület az előterjesztett közútkezelői hatásköröket a polgármester hatáskörébe ruházta át.

\*\*\*

A képviselő-testület határozatában a közös önkormányzati hivatallal kapcsolatban azt a szándékát nyilvánította ki, hogy a közös önkormányzati hivatalt továbbra is Lórév Község Önkormányzatával és Makád Község Önkormányzatával kívánja fenntartani.

\*\*\*

Jancsó Emőke jegyző ismertette a képviselők tiszteletdíjára és költségterítésére vonatkozó jogi szabályozást. Ennek értelmében a képviselő-testület mérlegelési jogkörébe tartozik a tiszteletdíjak meghatározása, azzal a kikötéssel, hogy a megállapított tiszteletdíj az önkormányzat kötelező feladatainak ellátását nem veszélyez-

tetheti. A képviselő-testület úgy határozott, hogy a 2014-2019-es önkormányzati ciklusra képviselői tiszteletdíjat nem állapít meg.

\*\*\*

A képviselő-testület az egyebek napirendi ponton belül a következő előterjesztéseket, tájékoztatásokat tárgyalta meg:

Schneck Dóra és Hiesz Márton üdülőlajdonosok kérelmét – melyben az ingatlanok között található közterület használatba adását kérték – elutasította. Továbbá felhívta a jegyzőt, hogy az önkormányzat tulajdonában álló területre épített kerítés és tetőzet elbontására kötelezze a kérelmezőket.

Takács András polgármester előterjesztése alapján testület döntött a Szigetbecse területén lévő egyirányú közlekedési táblák leszereléséről.

átározat született a civil szervezetek 2014. évi támogatásáról. A Szigetbecse Sportegyesület 550 eFt, a Sziget-csücske Te 60 eFt, a Szigetbecsei Polgárórség 50 eFt, a Szigetbecse Községért Közalapít-

vány 50 eFt, a Sziget Diák Egyesület 30 eFt, a Szigetbecsei Nyug-díjas Klub 30 eFt, a Szigetbecsei Zenebarátok Köre 20 eFt, a Becsei Hagyományörző Kör 10 eFt, a Magyarországi Harmonikások Kulturális Egyesülete 10 eFt támogatásban részesül.

\*\*\*

Takács András polgármester a Szigetbecsei Krónika felelős szerkesztőjének személyére tett javaslatot. Az elhangzott két javaslat közül a képviselő-testület Lumei Sándornét bízta meg a szerkesztői feladatok ellátására.

\*\*\*

Mészárosné Zele Krisztina óvodavezető – az egyik óvodai konyhai dolgozó nyugdíjaztatása miatt – javaslatot tett pályázat meghirdetésére, valamint belső átcsoportosításra a konyhas dolgozók között. A testület a javaslatot elfogadta.

\*\*\*

A képviselő-testület az André Kertész és Szigetbecse Alapítvány kuratóriumi tagjának Losonczy Bélát választotta meg a kuratóriumi tagságról lemondó Takács András helyett.

A képviselő-testület a Közép-Duna Vidéke Hulladékgazdálkodási Önkormányzati Társulás Tanácsába Takács András polgármestert, állandó helyetteseként Riedl Béla alpolgármestert delegálta.

\*\*\*

Takács András polgármester tájékoztatást adott az üdülőterületi közvilágítás fejlesztésére, melyre 2000 eFt áll rendelkezésre. A nyugdíjas és nagycsaládos karácsonyi csomag készítéséről és kiadásáról a következő testületi ülésen fognak dönteni.

\*\*\*

Takács András polgármester tájékoztatást adott Pest megye környezetvédelmi programjáról a következők szerint: „A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény (Környezetvédelmi tv.) 46. §-48/B § alapján elkészült a „Pest Megyei Környezetvédelmi Program 2014-2020” államigazgatási és társadalmi egyeztetésre alkalmas dokumentációja.

A Környezetvédelmi tv. 46. § (2) a) pontnak és a 48/A. § (3) bekezdésnek megfelelően a dokumentumról alkotott véleményét, észrevételeit, javaslatait a

teruletfejlesztes@pestmegye.hu vagy kormose@pestmegye.hu címre várjuk.”

\*\*\*

Riedl Béla alpolgármester tájékoztatást adott az önkormányzati képviselők részére tartott, kormányhivatal által szervezett továbbképzésről. Ennek során az önkormányzati törvény legfontosabb előírásával ismertették meg a résztvevőket segítve ezzel a napi munkájukat. Az előadás végén teszt lap kitöltésével kellett számot adniuk az elhangzottakról. Nagyon hasznosnak ítélte az egy napos képzést.

\*\*\*

Az alpolgármester a Művelődési Bizottság részére tett javaslatot annak megvizsgálására, hogy községünkben mennyire van lehetőség hagyományörző táncscsoport létrehozására.

\*\*\*

Az alpolgármester tájékoztatta a testületet arról a tényről, hogy a Réti út és Fazekas M. utca közti nádas-erdős nagy árokban róka vagy rókák tanyáznak. Felderítésük, elzavarásuk érdekében is a nádas tisztítását el kellene kezdeni. Kérte ennek a munkának a felmérését.

## 2014. november 25.

### Döntések a helyi adókról, bérleti díjakról

A testület rendeletet alkotott a helyi adók mértékéről. Ennek alapján 2015. január 1-i hatállyal következőkre módosultak az adók:

#### Építményadó:

hétvégi ház 340 Ft/m<sup>2</sup>,  
lakás 165 Ft/m<sup>2</sup>,  
egyéb építmény 65 Ft/m<sup>2</sup>

#### Telekadó:

hétvégi telek 75 Ft/m<sup>2</sup>,  
egyéb telek 25 Ft/m<sup>2</sup>

**Idegenforgalmi adó:** 250 Ft/fő/éj

#### Talajterhelési díj:

nem változott, továbbra is 3600 Ft/m<sup>2</sup>

#### Iparűzési adó:

nem változott, továbbra is 1,5 %

#### Gépjárműadó:

mértékét magasabb rendű jogszabály határozza meg.

**Képviselő-testület** rendeletet alkotott az önkormányzati telkek, a bérlakások és a községi szolgálati lakások bérleti díjáról 2015. január 1-i hatállyal:

**Önkormányzati telkek bérleti díját 25%-kal,**

**az önkormányzati bérlakások bérleti díját 25%-kal,**

**a szolgálati lakások bérleti díját 5%-kal emeli meg.**

**A termőföldek bérleti díjában emelés nem történt.**

\*\*\*

Képviselő-testület a Ráckeve és Környéke Gyermejjóléti és Családsegítő Intézményfenntartó Társulással kötött megállapodás

módosítását és a Társulás 2015. évi ellenőrzési tervét megtárgyalta és határozottal elfogadta. Felkérte a Társulást a szigetbecsei térítési díjak részletes kidolgozására.

Az önkormányzati tulajdonú épületek állagmegóvása érdekében testület a 2014. évi költségvetés terhére döntött az épületek csatornáinak karbantartásáról, valamint a Katolikus templomtól az André Kertész emlékház végénél lévő útkereszteződésig tartó járdaszakaszmegépítéséről még ez évben.

Egyéb napirend keretében megtárgyalták a karácsonyi csomag elkészíttetését és kihordását a nyugdíjasok és a nagycsaládosok részére, az új játszótéri sportpálya kerítésének javítását társadalmi munka keretében, valamint a jótékonyági Mikulásnap előkészítését.



## Szigetbecse Község Önkormányzat Képviselő-testülete bizottságai:

### Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság:

Dr. Csernyi Zsuzsanna elnök  
Méri Zoltán képviselő  
Borbély Mária képviselő  
Katona József külső tag

### Pénzügyi-, Műszaki- és Fejlesztési Bizottság:

Sósné Michélsz Edina elnök  
Méri Zoltán képviselő  
Csoba Attiláné képviselő  
Marcsinyi Ferenc külső tag

### Oktatási-, Művelődési-, Egészségügyi- és Szociális Bizottság:

Csoba Attiláné elnök  
Borbély Mária képviselő  
Dr. Csernyi Zsuzsanna képviselő  
Pilczingerné Major Hajnalka külső tag  
Györkéné Varsányi Andrea Éva külső tag

### Sport-, Ifjúsági-, Környezetvédelmi- és Üdülöhelyi Bizottság:

Méri Zoltán elnök  
Sósné Michélsz Edina képviselő  
Borbély Mária képviselő  
Czár János külső tag  
Keszthelyi László külső tag

## Szigetbecse Német Nemzetiségi Önkormányzat alakuló ülés



Az elnökség választása után Lerner Mária megköszönte a bizalmat, valamint a Választási Bizottság munkáját.

Tájékoztatást adott a Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett programokról, így az ausztriai kirándulásról, a II. Világháborús emlékmű koszorúzásáról és a „málenkij robot”-ból hazatértek 65. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségről, melyre meghívókat adott át.

2014. október 22-én a Művelődési házban a Német Nemzetiségi Önkormányzat alakuló ülésén Schwarzenberger Zsolt, a Nemzetiségi Választási Bizottsági elnöke ismertette a választás eredményét.

Ezt követően a megválasztott tagok eskütétele következett. Az eskütétel után az Önkormányzat megválasztotta az elnököt és az elnökhelyettest. Az elnöki tisztséget Lerner Mária töltheti be ismételten, elnökhelyettes pedig Németh Gáborné lett.



## Sakk híradó!



A Magyar Sakkvilág Kupa Országos Versenye 2014. szeptember 19-21-e között került megrendezésre a Kárpát-medence 2000 fő alatti magyar települések 4 fős sakkcsapatai részére.

Megyénként egy-egy csapat vehetett részt. Pest megyét a múlt évihez hasonlóan Szigetbecse csapata képviselte. 22 csapat nevezett be (19 Magyarországról, 1 Szlovákiából, és 2 Romániából).

A versenyt Ászár (Komárom megye) csapata nyerte. Szigetbecse azonos ponttal holtversenyben 6.-10. helyezést ért el, amelyen belül a 9. besorolást kapta (a vonatkozó egyéb szabályok alapján). Gratulálunk a sikeres csapat tagjainak, így id. Áj László csapatvezetőnek, ifj. Áj László és Áj Tamás tanulóknak, valamint Borbély Józsefnek.

A csapat nevében köszönjük az Önkormányzat támogatását. Külön köszönet a Szigetbecse Községért Közalapítványnak azért, hogy biztosította az 50.000 Ft nevezési díj befizetését, s ezzel lehetővé tette a versenyen való részvételt.

**Dr. Csuka Gyula szakosztályvezető**



## A visszérbetegségről

Nyáron a lábak jobban szem előtt vannak, így a visszerek kezelésére is több figyelmet fordítunk, de fontos tudni, hogy a tüneteket egész évben kezelni kell. A visszérbetegség esetén a felületes vénák kitágulnak, kanyargóssá válnak. Sajnos Magyarországon nagyon gyakori a betegség, minden tizedik embert érint, de a 70 év felettek körében akár minden második ember is érintett lehet. A visszérbetegség leggyakoribb tünetei a lábfájdalom, zsibbadás, lábdagadás, lábikragörcs, nehézláb érzés, viszketés. Az alábbi rizikótényezők fokozzák a betegség kialakulásának kockázatát: ülő vagy állómunka, női nem, terhesség, elhízás, a betegség előfordulása a családban. A visszérbetegség nemcsak esztétikai probléma, hanem nagyon súlyos betegségek kialakulásához is vezethet, mint például a vénagyulladás, lábszárfekély vagy thrombosis (vérrögképződés). A szövődmények elkerülése miatt nagyon fontos a betegség megfelelő kezelése. Megelőzőként az egészséges táplálkozás és a testmozgás fontosságát kell kiemelni. A már kialakult betegsége kezelésében a gyógyszeres kezelés mellett fontos az életmódváltás, és hatékony a vénás torna is. A megfelelő folyadékfogyasztás, egészséges

étkezés, C-vitaminban gazdag ételek fogyasztása sokat segít a betegség kezelésében. A láberősítő gyakorlatok segítenek a lábak és a vénás rendszer egészségének megőrzésében. A mozgás fokozza a vérkeringést, ez is csökkentve a visszeres panaszokat. A gyógyszeres kezelésben meg kell említeni az érfal erősítésére szolgáló hatóanyagokat (C-vitamin, rutin, bioflavonoidok) és a külsőleg használt krémeket. A krémek egy része szintén az érfalat erősíti, a másik része a véralvadást gátolja, így a vérrögképződés kockázata is csökken. Szintén a kezelés része fásli vagy rugalmas pólya használata, ezzel az alsó végtagi vénás pangást lehet csökkenteni és a vérkeringést javítani. Súlyos esetekben szükség lehet műtéti kezelésre is. Ma már ettől sem kell félni, hiszen akár egynapos sebészet keretein belül is lehet végezni a beavatkozást. A betegséget időben felismerve és kezelve elkerülhető a későbbi szövődmények kialakulása.

Minden kedves Olvasónak jó egészséget és békés, boldog karácsonyi ünnepeket kívánok!

**dr. Csernyi Zsuzsanna**  
házi orvos

## ÚJ DROGPREVENCIÓS PROGRAM

**A rendőrség a fiatalok kábítószer-fogyasztásának megelőzése érdekében a 2014/15-ös tanévtől új szolgáltatással áll a szülők, családok rendelkezésére.**

**A program minden általános- és középiskolában tanuló gyermek családjá számára elérhető. Szakemberünk szülői értekezleten, fogadóórán, telefonon vagy elektronikus levélben nyújt tájékoztatást a kábítószerrel kapcsolatos büntető igazságszolgáltatást érintő kérdésekben.**

**Az Önök drogprenvenációs tanácsadója:**



**Név: Sokorai Karolina r. szds.**

**Szolgálati hely:  
Ráckevei  
Rendőrkapitányság**

**Telefonszám:  
06 - 24 - 518 - 680/  
218-21 mellék**

**E-mail cím: SokoraiK@pest.police.hu**

**Fogadóóra ideje, helye: minden hónap 2. és 4. keddjén 16:00-17:00 óra között**

**Ráckeve, Kossuth Lajos utca 22. szám alatt.**

**Telefonos ügyelet ideje: minden hónap 1. és 3. keddjén 16:00-17:00-ig.**

## Tanulságos mese



**Róka Tudi füstölög** címmel zenés meseelőadást nézhettek meg a becsei gyerekek 2014. november 27-én a Szigetbecse Petőfi Sándor Művelődési házban. Az erdei iskolában Bagoly Anyó környezetünk megóvásáért, az erdő tisztaságának megőrzésére tanítja az állatgyerekeket. Egyedül Róka Rudi nem hallgat rá. Míg a többiek az erdei futóversenyre készülnek, ő becsíp és füstkarikákat ereget. A tanulságos mese végén Róka Rudi megtanulja, hogy az élet nagy versenyén csak egészséges életmóddal lehet szerepelni.

Az előadás a Szigetbecse Községért Alapítvány ajándéka volt.



# Hogy is volt? Emlékezzünk együtt

2014. november 9-én már 25. évfordulós jubileumát ünnepeltük a berlini fal lebontásának, az ún. vasfüggöny megszüntetésének.

Mi is az a vasfüggöny, mikor és miért épült?

A 2. világháborút követő hidegháború eredményeképpen egy úgynevezett „vasfüggöny” osztotta meg Európát közel 40 évig. A fizikai korlátozás egyik fajtája volt ez a műszaki zár- és erőrendszer, fokozott határvédelemmel. Azzal a céllal épült, hogy a szocialista tábor országait hermetikusan elzárja a nyugati (kapitalista) szférától szárazföldön, levegőben és vízben egyaránt. A Balti-tenger melletti Stettintől az Adriai-tenger melletti Triesztig húzódtott végig a kontinensen. A létesítmény léte szinte minden érintett országnak hatalmas kiadást jelentett, nem beszélve annak pszichés hatásairól.

## Magyarország vasfüggönye

Magyarország nyugati határát a magyar-osztrák határt, illetve délen az ellenségnek kikiáltott titói Jugoszláviával közös határ-szakaszt zárták le, s már 1949-ben megkezdődött a műszaki zár, a határ menti drótkadály és aknázár telepítése is. Az osztrák határszakaszon 356, a jugoszláv részen 630 km hosszan egy- és kétsoros drótkadályt építettek, amelyet aknamezővel majd elektromos jelzőrendszerrel is kiegészítettek. Ez a „zár” 1989-ig működött.



*Kétsoros drótkadály*

1989. május 2-án Hegyeshalomnál a 350 kilométer hosszú magyar-osztrák határon megkezdődött az elektromos határvár felszámolása. Június 27-én Horn Gyula magyar és Alois Mock osztrák külügyminiszter Sopronnál személyesen is átvágta az vasfüggőnyt. Az átjárhatóvá váló határon 1989 nyarán naponta egyre több keletnémet állampolgár szökött át Ausztriába, majd onnan a Német Szövetségi Köztársaságba. Ezzel a döntéssel képletesen a magyarok szedték ki az első téglát az ugyancsak 1949-ben épült berlini falból.

## Miért épült a berlini fal?

Németország 1949-es kettéosztását követően alig több mint egy évtized alatt közel hárommillió keletnémet szökött át Berlinen keresztül a Német Szövetségi Köztársaságba – és valójában ez nem is volt igazi szökés, hisz a német főváros keleti és nyugati szektora közötti határ ebben az időben még akadály nélkül átjárható volt.

A tömeges kivándorlási folyamat már-már az NDK összeomlásával fenyegetett, ezért az elnyomó rendszer működtetőinek lépniük kellett. Elrendelték a berlini szektorhatár bármilyen áron való hermetikus lezárását.

Rendeltetése az volt, hogy megakadályozza a kelet-német állampolgárok tömeges méretű menekülését Nyugat-Berlinbe. A 155 kilométer hosszú, az NDK területén egész Nyugat-Berlint körülvevő betonfal-rendszer vonalán 300 figyelőtorony és 43 föld alatti torony volt. A „határ” 50-100 méter szélességben tilos zóna volt mindenki számára, megközelíthetlenségét az állig felfegyverzett határőrökön kívül kutyák futtatására szolgáló sáv, vízesárok és külön gépkocsit biztosította.



*Emlékapu*

A német főváros lakói fejében addig csak metaforaként élő vasfüggöny hirtelen a maga fizikai valójában is megtestesült, ettől kezdve 28 hosszú éven át barátokat, családokat, szerelmespárokat elszakította egymástól.

A fal betonból készült, a tetején betonhengereket és szögesdrótot helyeztek el. A keleti oldalon az építmény előtt egy megvilágított ellenőrzési terület volt, amit csak halál-zónának neveztek, mivel a menekülőket ezen a területen felszólítás nélkül lelőhették. Ezelőtt egy olyan sáv volt, ami megakadályozta, hogy bárki is járművel áttörhesse a falat. Ezt egy járósáv előzte meg, ahol bunkerek és őrtornyok álltak, majd ismét egy fal következett. Ez a fal volt az Egyesült Államok és a Szovjetunió közti hidegháború egyik szimbóluma. Azok számára, akik az '50-es években születtek, nehéz elfelejteni a történeteket.

## Falbontás előzményei

A vasfüggöny és a berlini fal lebontására az 1985-ben Gorba-csov hatalomra kerülése idején kerülhetett sor. Ő ugyanis, már nem tartotta szükségesnek, hogy a hatalmat erőszakkal tartsák fenn.



*Áttörés – Melocco Miklós alkotása*

A fentebb már említett magyar „vasfüggöny” lebontása ejtette az első komolyabb repedést a berlini falon, ugyanis Magyarország azon kevés országok egyike volt, ahová engedélyezték az NDK-s állampolgároknak a látogatást. Így országunk hagyományos nyaralási célponttá vált a kelet-németek számára. 1989 nyarán több ezren jöttek át, de a hazautazást már nem tervezték. Naponta több család menekült át a vasfüggöny megbontott szakaszán Ausztriába. Ekkor ez a bátor lépés még nem volt veszélytelen. A nyár folyamán 13 ezer ember jutott át hazánkhoz keresztül nyugatra.

Az akkori német kormány válaszlépésként bevont minden utazóvizumot. Emiatt 1989. augusztustól-októberig, tízezrek tüntettek Drezdában, Lipcsében és más kelet-német városokban. Reformot, szabadságot követeltek, különösen az utazás szabadságát. A helyzet egyre tarthatatlanabbá vált. Az NDK megalakulásának 40. évfordulójára Gorbacsov Németországba utazott. Itt hangzott el Gorbacsov bölcs mondata: „Aki túl későn cselekszik, azt megbünteti a történelem”. A német vezetők egy része azonosult Gorbacsov reformpolitikájával, mégsem tettek megfelelő lépéseket. A zavargások, demonstrációk mindennaposokká váltak. Szerencsére a vezetők közötti összhang egyre inkább megromlott. Többségük úgy látta, nem lehet a német katonákat a német nép ellen bevetni. Lipcsében ekkor már félmillió ember tüntetett. A feszültség a tetőfokára hágott. A kormány engedményekre kényszerült. A magáncélú utazásokra korlátozások-

kal ugyan, de újra kiadták az engedélyt. A bejelentést követően szinte azonnal több száz, majd több ezer ember jelent meg a kelet-német oldalon lévő ellenőrző pontoknál. A katonák készségi parancsot kaptak. A helyzet egyre feszültebbé vált. Ekkor már fal mindkét oldalán káosz uralkodott. A keleti oldalon ezrek gyűltek össze a kelet-berlini határátkelőknél. A nyugati oldalon szintén, hiszen ne feledjük – rokonok, családok tízezrei éltek elszakítva egymástól.

A kelet-német katonák most már nemcsak a nyugatról érkezők ellen védtek a falat, hanem saját keleti honfitársaik ellen is. A káoszban egyre jobban akadozott a felső-vezetés és a katonai vezetők kapcsolata. Elérkezett az a pillanat, amikor a határnál dönteni kellett: teljesítsék, az akkor még érvényben lévő parancsot és lőjenek mindenki-re, aki át akar menni a határon, vagy engedjenek a nép erejének és akaratainak. Az utóbbit választották.

1989. 11. 09-én minden határt megnyitottak. A berlini fal ledőlt. A német történelemben ez volt az első alkalom, hogy egy békés forradalom változtatta meg bátran kimondhatjuk a világot.

Ezt az örömteli pillanatot sokáig nem felejtjük el.

A berlini fal (németül die Berliner Mauer vagy Die Mauer, azaz a Fal) 1989-es leomlása a hidegháború befejeződésének jelképes dátumává változott. A létesítmény legnagyobb részét a két német állam egyesülése után lebontották, napjainkban már csak egyes szakaszai láthatóak.

Gy. V. A.

## Kirándulás Ausztriába

A Szigetbecsei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2004 szeptembere óta minden évben szervez kirándulást. Célunk a hazai német-ség tárgyi kultúrájának megismerése. Az első utunk Tatára (a magyarországi németek bázismúzeumába) és Zsámbékra vezetett.

Az idén az osztrák határon, a Páneurópai Piknik emlékparkját néztük meg először. 25 éve történt, hogy a békés piknikre gyülekezők áttörték a drótkerítést és több száz NDK-s állampolgár menekült nyugatra.

Kismarton (Eisenstadt) – nevéből is adódik, hogy magyar település volt régen. Itt az Eszterházy grófok pompás kastélyát néztük meg, melynek fénypontja a Haydn terem. Különösen jó akusztikáját Deminger Diána csengő énekhangja is bebizonyította.



Majd egy múzeumfalut néztünk meg (Mönchhof-Barátudvar). Ez egy magángyűjtemény, hihetetlen sokrétű gyűjteménnyel: mezőgazdasági gépek, különböző mesterségek, pl. pék, fodrász, nyerges,



kovács, kalapos stb. Határállomás egy Trabanttal, kocsmá kármennel, templom, temető, és sorolhatnák még egy oldalnyi látni valót. A busz költséget, mint mindig a német önkormányzat fizette.

Lerner Mária





## Tájékoztató a Szigetbecse Balassi téren épülő vízminőség javító beruházásról

A munkák során a Balassi téren épülő víztisztító bázis összekötésre kerül a község területén lévő (Makádi úti, Kultúrházi, Balassi téri) kutakkal.

**Szigetbecse Község Önkormányzata a vízellátás feladatát korábban saját szervezetén belüli Ivóvízellátó Intézménye működtetésével biztosította, jelenleg DAKÖV Kft. Ráckevei Üzemigazgatósága révén.**

*Jelenleg az ivóvíz ellátáshoz rendelkezésre álló eszközöket az ellátás vízbázisát jelentő 3 kút, egy 200 m<sup>3</sup>-es magas tároló és az összesen 20811 fm hosszú vezetékrendszer jelenti. A Szigetbecsei vízmű vízbázisát alkotó 3 db mélyfúrású kút közvetlenül hálózatra dolgozik. Az AK 200-as Víztorony ellennyomó medenceként üzemel. A szolgáltatott víz minőségét a kutak vízminősége határozza meg.*

A 201/2001 (X. 25.) Korm. rendelet 6. melléklete Szigetbecse települést, a 30-10 µg/l közötti koncentrációjú arzéntartalmú vízzel ellátott települések kategóriájába sorolja és meghatározza, hogy az arzén és ammónium 1. számú melléklet B) és C) részében meghatározott határértékeinek betartását.

*„A megvalósításra kerülő” projekt változat a település saját vízbázisára alapozott a műszaki megoldást valósít meg, amelyben, önállóan a helyi kutakkal felszínre hozott rétegvizet, nyers-*

*vizet hoz előírás szerinti állapotba. A vízbázis oldalról a kutak [1,2,3.] jelenlegi közvetlen vízhálózatra termelése megszűnik. A távlati vízigény kielégítése érdekében a (3. kút) átszűrőzésre kerül. A kutak nyersvizét távvezeték szállítja a vízmű telepig. A jelenleg is meglévő vízmű telepen vízmű épülethez szűrőgépház épül és a bejövő vizek kezelésével, szűrésével, törésponti klórozásával, valamint aktív szén szűrésével működő vízkezelő technológiával a beérkező nyers vizek vas, mangán, ammónia és arzénmentesítés történik. A szűrt víz 2x50 m<sup>3</sup>-es alsótároló medencébe jut, ahonnan a fogyasztás függvényében a tervezett hálózati nyomásfokozó berendezés az ivóvizet a hálózatba illetve a meglévő 200 m<sup>3</sup> víztoronyba juttatja. A vízkezelés megvalósítása mellett a további vízminőség javítás érdekében (vízpanás) települési vízhálózat rekonstrukciója is megvalósul.*

A projekt előkészítésének feladatai „Szigetbecse települési ivóvízminőség javító projekt” címmel benyújtott KEOP-7.1.0/11-2011-0034 számú pályázat keretében megtörténtek.

**Szigetbecse Önkormányzat 2013. 07 01-jén a KEOP-1.3.0/09-11-2013-0012 számú pályázatában foglalt fejlesztés megvalósításra támogatási szerződést kötött.**

A projekt jóváhagyott elszámolható költsége (nettó) **207 935 000** forint, amelyből az EU támogatás **187 141 500** forint és az EU Önerő Alap támogatás **18 714 150** forint.

## Használt ruha- és játékvásár

Tisztelt Lakosság!

Tájékoztatni szeretnénk Önöket egy helyi eseménysorozatról:

2014. október óta havi rendszerességgel szervezünk családi vásárt a Művelődési Házban.

Célunk az, hogy a helyi és környékbeli családok kedvezményes áron vásárolhassanak illetve árulhassanak ruha neműt, játékokat, háztartási cikkeket.

A rendezvényeken nemcsak gyermek-, hanem felnőtt ruhák is kaphatók.

**Aki árulni szeretne, Borbély Máriánál foglalhat asztalt a 06/70-385-9646-os telefonszámon (az asztalfoglalás jelenleg ingyenes!).**

Eddigi alkalmaink: október 19-e és november 16-a volt, a kínálat nagyon változatosra sikeredett, de sajnos az első alkalommal a vásárlói kedv nagyon alacsony volt.

**Karácsony előtt tartunk még egy vásárt: december 14-én, vasárnap, 13.30-tól 16.30-ig.**

Ajánljuk mindenkinek, aki jó áron, jó minőségű ruhákhoz, játékokhoz és használati cikkekhez szeretne hozzájutni és jó közösségi programon részt venni!

*Nagyon sok szeretettel várunk mindenkit december 14-én!*

**A szervezők**



# RENDŐRSÉGI TÁJÉKOZTATÓ

## Faárusok

Megkezdődött a fűtési szezon és ezzel egy időben megjelenhetnek a tűzifával házaló, portékájukat személyesen, szórólapon vagy interneten keresztül hirdető árusok is, akik minden évben több tucatnyi embert csapnak be.



Az alkalmi fakereskedők találékonyasága kimeríthetetlen. Olcsó árujukon különböző módszerekkel szeretnének túladni, minél nagyobb haszonnal. A leggyakoribb trükk a tűzifa beáztatása és a mérlegek elállításása. Gyakori módszer továbbá, hogy a tároló alját nehezekkel rakják meg és arra pakolják rá az eladásra kínált fát, amely így jóval nehezebbnek tűnik, mint amennyi valójában. A gyanútlan vásárló csak a tűzifa kipakolását követően eszmél rá, hogy átvették. További veszélyforrás, hogy az árusok az értékesítés alkalmával – különböző ürüggyel – bejutnak a vevő lakásába, elterelik a sértett figyelmét és eközben értékeket tulajdonítanak el.

Felhívjuk az állampolgárok figyelmét, hogy lehetőleg ne vásároljanak olyan faárustól, aki jóval a kereskedelmi ár alatt kínálja a portékáját. Fontolják meg a jónak tűnő ajánlatot!

Mindenki csak olyan tüzelőanyagot vásároljon, melynek ellenőrizhető a származása, a minősége és a szállító rendelkezik a megfelelő okmányokkal.

## Házalók

Szinte egész évben találkozhatnak az utcán kisebb-nagyobb csomagokkal házaló „kereskedőkkel”, akik szezonális árucikkeiket próbálják kedvező, vevőcsalogató áron eladni. Az ilyen emberek megjelenése az ünnepek közeledtével még gyakoribb. Leggyakrabban ágyne-

műt, ruházati termékeket, kéziszerszámokat, evőeszközöket, optikai- és egyéb orvosi eszközöket, illatszereket kínálnak, melyeket a mindennapokban használunk.

Jellemzőjük, hogy többnyire az utcán szőlítják meg a potenciális vevőket, de becsengetnek házakba, lakásokba is. Nagy a kísértés, hiszen rendkívül kedvező árakon kínálják a termékeket, melyek minősége azonban sok esetben silány. A vásárlást követően szinte semmi esélye nincs annak, hogy újra felbukkannak a környezetünkben az árusok, így cserére vagy panaszra nincs lehetőség.

Különösen veszélyes, hogy az idegen személyek különböző indokokra hivatkozva bekéredzkednek a lakásba, majd a kiszemelt értéktárgyakkal vagy készpénzzel távoznak. Éppen ezért felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy az általuk nem ismert személyeket, árusokat a bezárt ajtón kívül várakoztassák. Ha van rá lehetőség, akkor tájékozódjanak a „látogató” kiléte felől vagy gyanús viselkedés esetén hívják a rendőrséget.

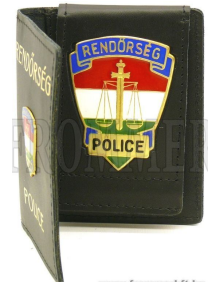
## Szolgáltatók

Többször előfordult már olyan eset, amikor álrendőrök „intézkedtek” vagy az ismeretlenek hivatalos jelleget színlelve beférkőztek a sértett bizalmába. Bejutottak az otthonukba és különféle értékeket tulajdonítottak el. Azonban ez nem csak a rendőrség tevékenységével visszaélve fordulhat elő, ezért fontos valamennyi szolgáltató alapos ismerete, hogy tudjuk kivel állunk szemben.

A rendőrség munkája összetett. Munkatársaink civil ruhában vagy egyenruhában végzik munkájukat. Legtöbbször azonban az egyenruhás járőrökkel találkozhatnak. Fontos tudni, hogy a jelvényen minden esetben egy ötjegyű számnak kell szerepelni és ez a szám mindig egy rendőrhöz tartozik. A civil ruhában dolgozó kollégák is minden esetben kötelesek felmutatni az arcképes igazolványukat és a jelvéyszámukat. Amennyiben gyanú körülményt észlelnek, abban az esetben azonnal hívják a rendőrséget.

A szolgáltatók szakembereiket szintén ellátják a megfelelő igazolványokkal, amelyen fel kell tüntetni a munkát végző személy nevét, a cég megnevezését, elérhetőségét és általában jogosultságát is.

Minden esetben kérjük el ezt az igazolványt! Érdemes telefonon tájékoztatást kérni az adott cég központjától arról, hogy az adott címen valóban végeznek-e olyan típusú munkákat, mint amilyenre a szakember hivatkozik.



Amennyiben mégis bűncselekmény áldozatává váltak, akkor igyekezzenek minél jobban megfigyelni a tettest és az általa használt jármű típusát, színét, jellemzőjét, esetleg a forgalmi rendszámát. Ezeket a jellemzőket jegyezzék fel és értesítsék a rendőrséget a **107** vagy **112** központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

A rendőrök kiérkezéséig lehetőség szerint ne változtassák meg a helyszínt!

## TÁJÉKOZTATÓ

A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2015. évi fordulójára egy darab „A” típusú pályázat érkezett.

Szigetbecse Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a pályázót 5.000 Ft/hó összegű támogatásban részesítette, ezen összeget két tanulmányi félévben, 10 hónapon keresztül folyósítja a pályázó részére.

Szigetbecsei Közös  
Önkormányzati Hivatal

## Kéményseprés

A Magyar Kémény Kft.  
értesíti a lakosságot, hogy

Szigetbecsén 2014. november 18.  
– december 31-ig

látják el dolgozóik a  
kötelező kéményseprő-ipari  
szolgáltatás körébe tartozó  
feladatokat.

Dolgozóik névre szóló arcképes  
igazolvánnyal rendelkeznek.

Bojár Csilla

## Halloween



Vidáman száll már az ének,  
Kacagva jár sok táncos láb,  
Jönnek ifjak, jönnek vének,  
Halloweennak áll most a bál.  
Összebújva, kapaszkodva  
Járja Anna, járja Bálint,  
Ördögűző maszkabálon  
Párt találjon, arra számít.  
Csak a szél ne hozzon havat;  
(Medve jár a kertek alatt)

Északon, fenn Labradorban  
Született egy sárkánygyerek,  
Sikolyát a szél felkapta,  
Görgeti a tundrák felett,  
Megkerüli a nagy tavat,  
Éjfélre már ide érhet,  
Ide érhet, jaj, elérhet.  
Mi lesz veled, kicsi Anna,  
Vihar készül, hoz nagy havat.  
(Medve jár a kertek alatt)

Forog a tánc, pörög a tánc,  
Kimelegszel, kicsi Anna.  
Bálint hívna, szíved vinne,  
Repülj vele, azt akarja.  
Betakar majd köpenyével,  
Hogyha fáznál, hogyha félnél,  
Csillagtalan éjszakában,  
Hófúvásban eltévednél,  
Nem találnál vissza-utat;  
(Medve jár a kertek alatt)

Gyenge lányka, kicsi Anna,  
Nem kegyelmez, hideg a tél,  
Farkasordító a hangja,  
Elbújít a hold, mindenki fél.  
Ne hallgass a hívó szóra,  
Nem a szíved az, csak a szél,  
Nem a szíved - az örömtől -  
Tundrák szele, az dörömből,  
Téged keres, Téged kutat;  
(Medve jár a kertek alatt)

Fárad a láb, lassul a tánc,  
Elpihen a báli sereg.  
Éjszakának fátyla oszlik,  
Nap korongja fel-feldereng.  
Hívja Bálint maszka-párját,  
Nem találja kicsi Annát.  
Mind keresi, mind kutatja,  
Nem válaszol kicsi Anna.  
Szél sodor egy letört gallyat;  
(Medve járt a kertek alatt)

## Halloween az iskolában

Az angol Halloween szó szerinti fordításban a Mindenszentek előtti estét jelenti. Ősi kelta ünnep ez, az Írországból és Skóciából élő törzsek ezen a napon ünnepelték az újévet – vagyis „a nyár végét” és ilyenkor egyszerre hódoltak a Napisten és a holtak Úra előtt.

Egy máig fennmaradt hiedelem szerint október utolsó napján a legvékonyabb a választóvonal az élők és a holtak világa között. Az eltávozott lelkek ilyenkor útra kelnek, addig barangolnak, amíg meg

öltözve parádézta az utcákon, hogy a Gonoszt a végsőkig megzavarják, hogy aztán könnyebben elűzhessék.

Napjainkra már nálunk is egyre inkább divatos lett a Mindenszenteket megelőző nap bulizós, játékos hangulata. Főleg a gyermekek kapnak előszeretettel az alkalmon, hogy boszorkányos és ijesztő ruhákat öltsenek, kivájt tökökből lámpásokat készítsenek.

Iskolásaink is boldogan hódoltak e külföldről átvett vidám szokásnak. Kicsi és



nem találják egykori lakhelyüket, és ezen az éjszakán megpróbálnak visszatérni a világba. Már a kelták is védekeztek a biztonságukat veszélyeztető esemény ellen: házaikban eloltották a tüzet, hogy a hideg és barátságtalan tűzhely ne vonzza a hazlátogató szellemeket, és a tökéletes megtévesztés érdekében szellemnek

nagy egyformán öltözött be különböző maskarákba. A jelmezeselek bemutatkozása után pedig elindult a szellemvonat a feldíszített „táncsterem” felé, ahol a lufitánctól az újságpapíron táncolásig többféle játékkal szórakozhattak tanulóink.

(Végh Alexandra)



### Játékos feladatok

1. Alkoss minél több szót a megadott betűkből! A pontok a mássalhangzók helyét jelölik.

.ü.é. ; .é.a ; .a.a.; .e.e.; .a  
.u

2. Alkoss minél több szót a megadott betűkből! A pontok a magánhangzók helyét jelölik.

t.r.l; .r.m; b.k.

3. Alkoss a megadott betűkből értelmes szavakat!

- dzvióansd ; avzssa ; yaklárh ;  
étssre ; ascil ; adlmi ; eéng ;

4. Juss el az első szótól az utolsóig úgy, hogy mindig csak egy betűl változtathatsz meg!

Pl.: méz-máz-máj-táj-tej

víz.....gőz  
jég.....gőz  
pök.....rák



### Rajzolj Te is!

Rajzolok egy szép karikát,  
belsejébe a kis hűgát.

Két kis pont lesz a szeme,  
kövér hasán két keze.

Alá két kis tappancs kerül,  
készen van már kívül-belül.

Amit, itt látsz nem más,



Picibaba.hu

### Poénvadászat

Az alábbi vicc poénja kétszavas mondat. Próbáld kitalálni, mi lehet! Ellenőrizheted magad az alábbi rejtvény megfejtésével:

A KONYHÁBAN

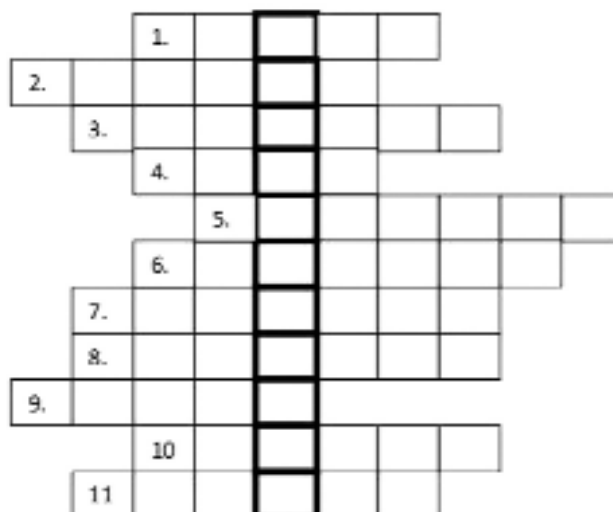
- Mit mondanak a szakácsnők a jó nagy kupac krumpelit meglátva?

- ???

- .....

A megfejtés minden sorban egy-egy szó. Írd a megfelelő számok mellé a megfejtett szavakat! Ha a kiemelt betűket fentről lefelé haladva összeolvasod, megtudod a vicc poénját!

1. Panni nem becézve.
2. Spenót másik neve.
3. Nem éjjel, hanem.....,
4. ....is, marad is.
5. Ebbe nem üt a mennykő
6. Ütött.....
7. Csillag.....
8. Régen.
9. Olyan öreg, hogy ezt a szót mamunak mondja.
10. Utálatos, mogorva.
11. Ilyen sárga is van.





## Programajánlat

### December 6. (szombat) 15.00 óra

Szigetbecse Balassi tér: I. Jótékonyági Mikulás-futás

### December 12. (péntek) 14.00 órától

Szigetbecse Általános Iskola: Szigetbecsei Hagymányórzó kör kézműves foglalkozása „karácsonyi készülődés” címmel.

### December 14. (vasárnap) 13.00 órától

Szigetbecse Művelődési ház: Ruha- és gyermekjáték vásár

### December 14. (vasárnap) 15 óra

Szigetbecse Katolikus templom: Karácsonyi koncert a Szigetújfalui Énekkar közreműködésével.

### December 14. (vasárnap) 15.00 óra:

Operettszínházban Kálmán Imre: A Bajadér c. operett előadás (jegyek még kaphatók: Csoba Attilánénál)

### December 18. (csütörtök) 17.00 óra

Általános Iskola Karácsonyi ünnepség

### December 21. (vasárnap) 15.00 óra

Szigetbecse Művelődési ház: Karácsonyi koncert a Szigetbecsei Zenebarátok kör és a Makádi Csiribiri Mazsorett csoport előadásában.

### December 31. (szerda) 19.00 óra

elődési ház:

**I BÁL az M.H.K.E.**

Énekkar közreműködésével

**Mindenkit szeretettel  
vár a Rendezőség!**



### Tisztelt szigetbecsei lakosok!

Ezúton szeretném megköszönni mindazoknak a bizalmát, akik a választáson rám szavaztak. A megválasztott új polgármesternek és a Képviselő-testületnek gratulállok!

A megválasztottaknak és a Polgármesteri Hivatal dolgozóinak sikeres, jó munkát kívánok!

**Schmidt Mihály**

Szeretném megköszönni mindazoknak a szavazatát, akik bizalmat előlegeztek meg számomra 2014. október 12-én. Minden erőmmel azon leszek, hogy ne okozzak munkámmal csalódást.

**Kiss Marianna**

## Anyakönyvi hírek



### Születések

2014. szeptember 11.

Jónás Lilla Emília és Lerner Péter gyermekei

**TAMÁS és GERGŐ**

2014. október 29-én született

Bak Zsolt és Hilla Szilvia gyermeke **KOPPÁNY KOLOS**

### Elhunytak



**Jónak Mihályné**

született: Takács Eszter 2014.10. 23.

élt 86 évet

**Csató Andrásné** 2014. 11. 22.

élt 93 évet

Híreinkről, programokról többet és részletesebben a [www.szigetbecse.hu](http://www.szigetbecse.hu)  
weboldalon olvashat

LAPZÁRTA 2015-ben: január 25., március 25., május 31., július 25., szeptember 25., november 25.

Kiadja Szigetbecse Képviselő-testülete. • Felelős szerkesztő: Lumei Sándorné • Felelős kiadó: Szigetbecse jegyzője.  
A szerkesztőség címe: Szigetbecse, Petőfi S. u. 34. • e-mail: becsekronika@gmail.com • Nyomda: Press+Print Kft. •  
Megjelenik: kéthavonta.